

Gerioù ar vuhez

RKB

▶▶ | Radio Kreiz Breizh

MOAN

Moan : mince, étroit.e

Adjectif qualificatif qu'on retrouve sous des formes voisines en corrique moon et en gallois, main

« Ur vouezh voan », une voix fluette

« Hentoù moan », des routes étroites

« Un den moan », une personne mince

« Moan-moan », très mince, presque maigre

« Hir ha moan », long et mince

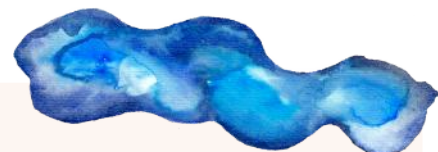
« Un den hir ha moan », une personne filiforme

« C'hwi 'lako anezhe d'o'r hir ha moan abalamour 'po kalz a boan »,
et vous les ferez faire longues et minces
car vous aurez bien des misères

« Ober kof moan », se priver

« Petra zo da goan ?
Danvez d'ober kof moan »,
Qu'est-ce qu'on mange au dîner ?
Pas assez pour être rassasié

« Kof bras 'oa o vont da Bariz, kof moan 'tont d'ar gêr », il était gras en allant à Paris et est rentré plus mince (il est revenu plus fauché qu'au départ)



Moanaat, mincir

« Mont war voanaat »,
s'amincir, se rétrécir

« An hent 'h a war voanaat »,
la route devient
de plus en plus mince

Moander, minceur

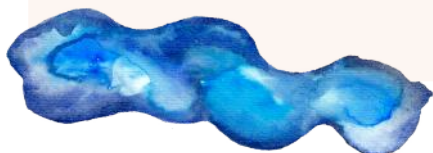
Moanadur, gracilité

« Dour moan », bile

« Bouzelenn voan »,
intestin grêle

« Moan eo e revr »,
(son derrière est mince),
il n'est pas à l'aise

« Moan eo e yalc'h »,
(sa bourse est mince),
il est fauché



COPFINANCÉ PAR
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne / Avec le Fonds européens
de développement régional